

Educational (190⁸) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 638

DATED 7-9-08.

order
papers 11

(12)

[Despatch Abstract.]

Exemption from Special Tests

Sanctioning, as a special case,
the permanent exemption of Mr. G. T. Mathews,
a Plaque Supervisor in the Salem D., from the
Translation Test Lower grade for employment
as Dy. Tahs.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

CURRENT FILE.

PAPERS PUT UP WITH CURRENT No. _____

Papers of the department to which the current belongs.

Number.	Date.	Original (=O.) or spare copy (=S. C.).	Remarks. (In this column such of the papers as have been removed —for copying, printing, etc., should be marked with a cross.)	Initials of Referencer with date in token of return to Reference department.

Papers of other departments.

Department.	Number.	Date.	Original (=O.) or spare copy (=S. C.).	Despatcher to note the return of the papers to the departments concerned.

1,000—30—11—00.

Educational (190⁸) Department.

CR-1828
CURRENT No. 2470 3
D

From

[Name]—S.W.G.I. MacIver Esquire, I.C.S.,—

[Designation]—Ag. Collector and District Magistrate,—

[Station]—S a l e m.—

DESPATCHED
15 AUG 1908



No. _____

Dated 12th August 1908. 190 .

Enclosures 1

Received _____ 190 .

Registered 9-8 190⁸.

SUBJECT.

Recommending that Mr. G.T. Mathews may be granted permanent exemption from passing the Translation Test, Lower grade.

BACK PAPERS.

FURTHER PAPERS.

To

The Secretary to Government,

Educational Department.

M A D R A S.

Sir,

In submitting herewith an application for permanent exemption from the Translation test, Lower grade, on behalf of Mr. G.T. Mathews, I have the honor to state as follows:-

2. Mr. G.T. Mathews has put in a service of 16 years and two months. He is a Eurasian, and was first entertained in 1892 in a clerical appointment on Rs.20 in this office. He remained in the Collector's office until he was appointed probationary Police Inspector in 1897. He reverted from the Police Department in 1900, when he was posted as 3rd clerk of the Head Assistant Collector's office, Tirupatur. He was then promoted as Ag. Magisterial clerk of that office on Rs.45/- in which appointment he continued for about three years. He is at present permanent first class Revenue Inspector on Rs.40/- and acts as Plague Supervisor on Rs.120/-. He has been holding the office of Plague Supervisor for the past 6 years.

3. In Board's Proceedings No.830-Mis./L.R., dated 2-3-06, he was exempted from the compulsory service as Revenue Inspector required in para 2 of Board's Standing Order No.140.

4. He is an F.A. and he has passed the special tests

1.Revenue Higher		noted in the margin. But the circumstance
with Account Code.		
2.Criminal Higher.		that he has not passed the Translation
3.Precis writing test.		
4.3rd class Vernacular test.		test, Lower grade, operates as a bar to
(Tamil).		his further promotion in the clerical or

Executive line. He therefore requests to be granted exemption

in respect of that test.

5. Mr. Mathews has done good work as Plague Supervisor and I consider that he will do well as a Deputy Tahsildar. I therefore strongly support his request; and in view of his nationality recommend that Government may be pleased to sanction his permanent exemption from the Translation test, Lower grade, so that I may be able to include his name in the list of officers recommended for promotion as Deputy Tahsildars. His knowledge of Tamil is sufficient for all practical purposes.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient servant,

For Collector.

C.V.R./14-8-08.

Board of Revenue.

Land Revenue (1908) Department.

General Register No.

From

Resolution.

COLLECTOR OF
SALEM.

Ref. No.

2470

Dated

Received

Registered

Enclosures

Subject.

Submitting application for exemption
from examination rules on behalf of

Mr. G. V. Mathews,
Ag. Clerk, Police Superintendence
Office, Salem district.

Name, age and educational qualifications of the unpassed candidate for whose exemption sanction is sought.	The post in which it is proposed to employ him and nature of the appointment, i.e., whether acting or sub. pro tem or temporary.	The pay of the post and the pay proposed to be given to the unpassed candidate.	The examination from which exemption is sought.	The period for which the appointment is expected to last.	The period for which sanction is now sought (with dates of commencement and of termination.)	Is this a first application or one for a renewal of a previous sanction? If for renewal, quote the previous order granting sanction and state for how long the candidate has been already exempted.	What steps have been taken to procure the services of a passed candidate and with what result.	Recommendation of the Head of the Department.	Remarks.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<i>Mr. G. J. Mathew</i> <i>38.</i> <i>H.A. Revenue</i> <i>Higher with</i> <i>Arch. Cad.</i> <i>Channul High</i> <i>Office Higher</i> <i>and 3rd class</i> <i>Vernacular</i> <i>(Tamil)</i>	<i>Deputy</i> <i>Tahsil</i> <i>Off.</i> <i>Per.</i> <i>Revenue</i>	<i>Rs 100/-</i> <i>Rs 120/-</i>	<i>Permanent</i> <i>exemption</i> <i>from</i> <i>Translation</i> <i>test, lower</i> <i>grade.</i>			<i>First application</i>	<i>vide</i> <i>Rs 100/-</i> <i>Rs 120/-</i>	<i>Letter enclosed</i>	<i>Mr. G. J. Mathew</i> <i>38</i> <i>H.A. Revenue</i> <i>Higher with</i> <i>Arch. Cad.</i> <i>Channul High</i> <i>Office Higher</i> <i>and 3rd class</i> <i>Vernacular</i> <i>(Tamil)</i>

Salem Collector's office,
Dated *12.8.08* 190 *8*

G
14.8.08

Collector
14.8.08

X

C. No. 1828 From the Collector, Salem No. 2470-D, dated 12.8.1908.

SUBJECT: Recommending the permanent exemption from the Translation test, Lower Grade, of Mr. G. T. Mathews, Plague Supervisor on Rs. 120 p.m.

The Collector and District Magistrate of Salem (Mr. Mac Iner) recommends that Mr. G. T. Mathews, permanent first class Revenue Inspector on Rs. 40 p.m., and Ag. Plague Supervisor on Rs. 120 p.m., may be permanently exempted from the Translation test, Lower Grade, so as to enable the Collector to include his name in the list of officers recommended for promotion as Deputy Tahsildars. Mr. Mathews has passed the following tests:-

- (1) Revenue Higher with account Code,
- (2) Criminal Higher
- (3) Precise Writing test
- (4) Third class Vernacular test in Tamil,

2. The grounds on which the Collector bases his recommendation are:-

- (1) that Mr. Mathews has done good work as Plague Supervisor and the Collector considers that he (Mr. Mathews) will do well as a Dy. Tahsildar,
- (2) that he is a Eurasian, and
- (3) that his knowledge of Tamil is sufficient for all practical purposes.

3. The Revenue Department may, it is submitted, be consulted u.o. as to the desirability of granting the exemption asked for.

24.8.08 24.8.08

Para 2 of Colli's letter -
page 2 of ef.

Para 5 of Collector's letter
page 3 of ef.

Para 4 - page 2 of ef.

Para 5 - page 3 of ef.

do

Obt
24.8.8

8.

Rev. us. for favour of remarks.

24.8.8
No. 1828-1
24-8-8
SECRETARY TO GOVERNMENT
15 AUG. 1908
REVENUE DEPARTMENT

Hm

REVENUE - D
1768

Regd 25-8-08

* para: 4 of the Collr's
letter at p. 2 of C.F.

⊗ para 5 of Collr's letter
at p. 3 of C.F.

Box No. 61
Circulated 26.8.08
Returned 27.8.08

Enracin

This man is an ^{Enracin} F.A.* with Rev. Higher, Criminal
Higher, + Précis-writing, with 3^d cl. vernacular
test in Tamil. It is, I submit, desirable
to increase the number of East Indians in
the upper ranks of the Revenue Dept. The
Collr. reports that M. Matthews' knowledge
of Tamil is suff^t for all practical purposes
+ that he has done good work. In these circ^s
I submit that Rev. may support the Collector's
recommendation. *Alf* 25.8.08.

I remember this man in Talum. I think
the Collr's recommendation will be accepted.

26.8.08

Alf 27.8.08

Educl. us.

But surely there are precedents in which the
then rules the final exception to the
necessity. That the Collr. may recommend
any one on the ground of proved merit?

Rw 1828-1
27.8.08

SECRETARY TO GOVERNMENT
REVENUE DEPARTMENT

26.8.08

27.8.08

Please see the following G.O.s:-

E. (1) G.O. III R. d. 25-4-06.

F. (2) " " 363 d. 24-5-06.

H. (3) " " 381 d. 1-6-06.

Please also see para. 1 (iii) of the B. S. O. No. 138.

BA

1-9-08 Please see the notes on pages 6+7 of G.O.

E III R. dated 25th April 1906 and on page 4 of G.O.

H. 381 Ed. dated 1st June 1906 and also the notes on

F pages 2 of K.W. G.O. No. 363 Ed. dated 24th May 1906.

2-9-08

Sec.

This case seems a special one. The Col^l evidently writes to make the man a Dy. Tahsildar & can't do so unless exemption is granted.

Cbs
2-9-8.

The present is referred to related to permission to make an exemption. The present is an application for exemption. The case is a special one. The Col^l has not yet accepted.

HM

6-9-08

3-9-08

Dr. H. H. H.

7-9-08

Page 235 of the
Book put up.

Q-300138

CIRCULATED IN EDL.
AND LEG. DEPT.
Box Ordinary
No. 22

5-9-08

The draft order placed below is submitted for approval.

$$\begin{array}{r} 5.9.08 \\ 80.75 \\ \hline 86.63 \end{array}$$

Issue 10
Oct 5.9.08

11

” ” ” ” ” ” 190

C. No. 1828, From the *Collector of Salem*, No. 2470, dated 12 - 8 - 1908

" " " " " "; "; " 190

99 99 99 99 99 99 99 99 190

No. 638, dated 7. 9. 1908

~~In the circumstances stated by the~~
~~Collector.~~ Mr. G. T. Mathews will, as a
special case, be permanently
exempted from the Translation test
Lower grade.

$\frac{BA}{5.9.08}$
 $\frac{20}{5.9.08}$
 $\frac{CB}{5.9.08}$

RESPATCHED
8 SEP 1908
7A

To, the Collector of Salem.

When given for copying _____
 When copied _____ } 190.
 When examined _____
 When signed _____

READ AGAIN G.O., No. _____, DATED
 190 ,

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT. A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILLED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
 IN ORIGINAL.

N.B.—
 A = Copy in full
 B = Not to be copied.
 P = Copy abstract only
 Q = Copy heading only.

12

Collect of ...

Collect of ...
 Special Case, the ...
 exempted from the ...
 given ...